

Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek.  
Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

This work has been digitised at Gothenburg University Library.  
All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text.  
This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.



# • HVAR 8 DAG •

ILLUSTRERADT

MAGASIN



VY FRÅN KARLSTAD. — FOTOGRAF KARL NYSTRÖM, KARLSTAD.

14:DE ÅRG.

DEN 31 AUGUSTI 1913.

N:O 48



*Carl Sjöström*



## ERIK AUG. BOLINDER.

TILL PORTRÄTTET Å FÖREGÅENDE SIDA.

För Bolinders mekaniska verkstad är innevarande år i flera hänseenden ett bemerkelseår. Den 12 september ha sålunda jämt hundra år förlutit från dess egentlige stiftares, fabriköf Jean Bolinders, födelse. Och i sammanhang med sin femtioförsta födelsedag den 31 augusti detta år kan dess nuvarande verkställande direktör Erik Aug. Bolinder också fira sitt kvartsekeljubileum som verkstadens ledare.

Af de tre första större mekaniska verkstäder som i Sverige anlades af infödda män och ännu äga bestånd, intager Bolinders mekaniska verkstad andra platsen, i det den är två år äldre än Nydqvist & Holms i Trollhättan, men tretton år yngre än Johan Theofron Munktells första anläggning i Eskilstuna. Den grundades nämligen 1845 af bröderna Jean och Carl Gerhard Bolinder. Af dessa hade den förre, i likhet med Munktell en lärjunge till den bekante konstruktören, bergsrådet Gustaf Broling, åren 1841—44 jämte sin yngre broder företagit studieresor i England och Skottland, hvarunder de inhämtade grundlig kännedom om den framstående järnmanufakturerna i dessa länder och slutligen grepos af tanken att i hemlandet göra efter hvad de sett. Vid hemkomsten anlade de på Kungsholmen i Stockholm en verkstad af blygsamma dimensioner, som de snart hade glädjen se utveckla sig till ett af landets största industriella företag. Jean, den teoretiskt bäst utbildade och verkligt framstående som konstruktör, stod för den yttre ledningen, under det att Carl, som först praktiserat i Stockholm under Samuel Owen och sedermera på verkstäder i England, särskildt i Manchester, ledde det egentliga verkstadsarbetet, för hvars utveckling hans organisationsförmåga och ständiga omtanke blef af största betydelse. År 1873 sattes affären på aktier, men ledningen stannade med ett kort afbrott alltiämt hos de båda bröderna och först 1888 togs den nuvarande chefen till hjälp som verkställande direktör.

*Erik August Bolinder* är född i Stockholm den 31 augusti 1863, son till fabriköf Carl Gerhard Bolinder och hans maka, Zelma Beckman. Sin första tekniska utbildning fick han vid Chalmers' tekniska läroanstalt i Göteborg, hvarpå han hängaf sig åt mångåriga, grundliga studier i utlandet, särskildt Englands och Amerikas större verkstäder. Vid hemkomsten 1888 var han följaktligen i besittning af en synnerligen grundlig teoretisk och praktisk utbildning, som satte honom i stånd att med kraft gripa in för skapandet af en modärn och rationell verkstadsdrift, sådan man vid den tiden i Sverige ännu på de flesta håll saknade. Icke utan skäl har det blifvit sagdt, att äfven om det varit hans far och farbror, som skapat Bolinders mekaniska verkstad, så är dock det modärna Bolinders, som genom sina maskinella tillverkningar blifvit världsberömdt, egentligen hans verk. Ty det var han, som först rätt insåg, att förutsättningen för stordrift var att skapa en exportmarknad och att betingelser icke saknades att vinna en sådan.

Det var med de Bolinderska spisarne, utlandet först eröfrades. Den fabrikationen spelar ännu en viktig, men ej längre den förhärskande rollen. Särskildt ha installationerna för större etablissement, såsom hotellkök o. d., blifvit berömda. När bolaget utställt i Paris 1900, hade ingen af de franska konkurrenterna ens närmelsevis så stora och inventiösa spisar att uppvisa. Som för att markera sin underlägsenhet började den största firman i utställningsstaden att hastigt och lustigt tillverka en lika stor

spisel, som snart dök upp på utställningen trots dennas provisoriska karaktär.

För den svenska trävaruindustrien hade Jean Bolinder varit banbrytare. Genom sina redogörelser för de i andra länder brukliga inrättningarne för trävirkes bearbetande i stort och sina sträfvanden att i Sverige bringa till användning tidsenliga arbetsmetoder och maskiner för den inhemska träförädlingen utöfvade han ett inflytande, som knappt kan överskattas. På sågverksmaskintillverkningens område intager Bolinders också alltiämt en hedersplats. Dess sågverksmaskiner finnas numera ej blott inom Skandinavien, utan öfver hela världen.

En synnerligen stor och viktig del af tillverkningen utgöres af Bolinders motorer, hvilka finnas öfver hela jorden. De flesta utländska mariner använda dem, och endast under föregående år exporterades motorer på tillsammans ej mindre än 45,000 hästkrafter.

Huru väldigt verkstaden under Erik August Bolinders ledning utvecklat sig särskildt under de sista åren, framgår af några siffror. År 1907 uppgick tillverkningsvärdet till 4,400,000 kr.; år 1911 hade siffran stigit till 6,900,000 kr. för att under 1912 visa en omsättning på ytterligare öfver en million. Det är icke många mekaniska verkstäder, hvilka som denna kunna uppvisa ett årligt tillverkningsvärde, utgörande mellan 6 och 7 gånger aktiekapitalet. Ty detta stannar vid 1,200,000 kr.

Med afseende på samtliga sina tillverkningsgrenar gör Bolinders ej anspråk på att konkurrera i pris, men så mycket mera, när det gäller kvalitet. Det är detta, som skapat framgångarne på den utländska marknaden. Utom dotterbolag i Berlin, Wien, Petersburg och Kristiania har Bolinders ett helt nät agenter öfver hela världen. Särskildt anmärkningsvärdt är, att verkstaden lyckats inarbeta sina tillverkningar äfven på så svårbearbetade marknader som Englands och dess koloniers dit en betydande del af exporten numera går.

På sina olika afdelningar och verkstäder sysselsätter Bolinders 2.100 personer. Förhållandet mellan principal och arbetare är städe det bästa och äfven på fackföreningshåll vitsordar man gärna, att denna arbetsplats är en af de bästa, som finnas.

Mycket beror naturligtvis detta på, att den nuvarande chefen mera besjålas af företagareglädje än af tanke på ögonblickets vinst. När för något tiotal år sedan en rörelse uppstod bland aktieägarna att få bolagets verkstäder flyttade från huvudstaden i syfte att göra dess dyrbara tomter till föremål för spekulation, uppbjöd Erik August Bolinder allt för att förhindra det. På den plats, där verkstäderna nu stå, hade hans far och farbror börjat sin blygsamma affär; här hade den vuxit och utvecklats, och här var det hans dröm att i sin tur få förvalta arvet. Han lyckades också slutligen samla aktierna på händer, hvilka voro villiga att låta de hufvudsakliga verkstäderna stå kvar på deras klassiska mark.

Men företaget tränger till vidare utveckling och vid Karlshäll vid Mälaren, en half timmes järnvägsresa från huvudstaden, har ett nytt Bolinders redan börjat resa sig. Dit ha nämligen förlagts fabriksafdelningen och gjuterierna, under det att etablissementet på Kungsholmen alltiämt rymmer den maskinella afdelningen.

Mätte Bolinders ännu många gånger både på Kungsholmen och vid Karlshäll bli i tillfälle att fira jubileer med anledning af hvad det utträttat till heder för svensk industri!





KRONPRINSESSAN I SITT HERTIGDÖMES NATIONALDRÄKT.

Kronprinsparet aflade den 16 aug. ett besök på Torup hvar- vid kronprinsessan iförd sin skånska nationaldräkt, bevistade avslutningen vid fröknarne Billings växtfärgningskurs. Efteråt lät kronprinsessan fotografera sig omgifven af samtliga kurs- deltagare, alla iförda national- dräkter.

\*

Christina Nilsson, grefvinna de Casa Miranda, blef på sin 70-årsdag den 20 aug. från skilda

DROTTNINGENS HEDERS- GÅFVA TILL CHRISTINA NILSSON Å 70 ÅRS DAGEN.



Astrid Johs, Malmö.

håll föremål för den varmaste hyllning. Bland mängden af lyckönskningstelegram märktes sådana från konungen, drottningen, änkedrottningen, änkehertiginnan af Dalarna och prinsessan Ingeborg. Af drottningen fick grefvinnan därjämte mottaga en praktfull skål i lilafärgad emalj med eklöfsmotiv i guld löpande utmed öfverkanten samt bildande fyra vignetter, af hvilka den ena upptages af drottningens krönte monogram i guld. Skålen har efter ritningar af herr Jean Jahnsson för utförts af hof-juvelerare Hallberg i Stockholm.

Prins Chira af Siam, broder till regerande siamesiske konungen, anlände den 18 aug. till Stockholm tillsammans med sin gemål och två söner. Under vistelsen i hufvudstaden inbiöd prinsparet af drottningen till Tullgarn samt af prinsessan Maria till lunch i stora festväningen på Hasselbacken. Afresan från Stockholm ägde rum den 21 aug. med Köpenhamn som närmaste mål.



PRINS CHIRA AF SIAM MED GEMÅL OCH BARN, ha i dagarne gästet Stockholm.



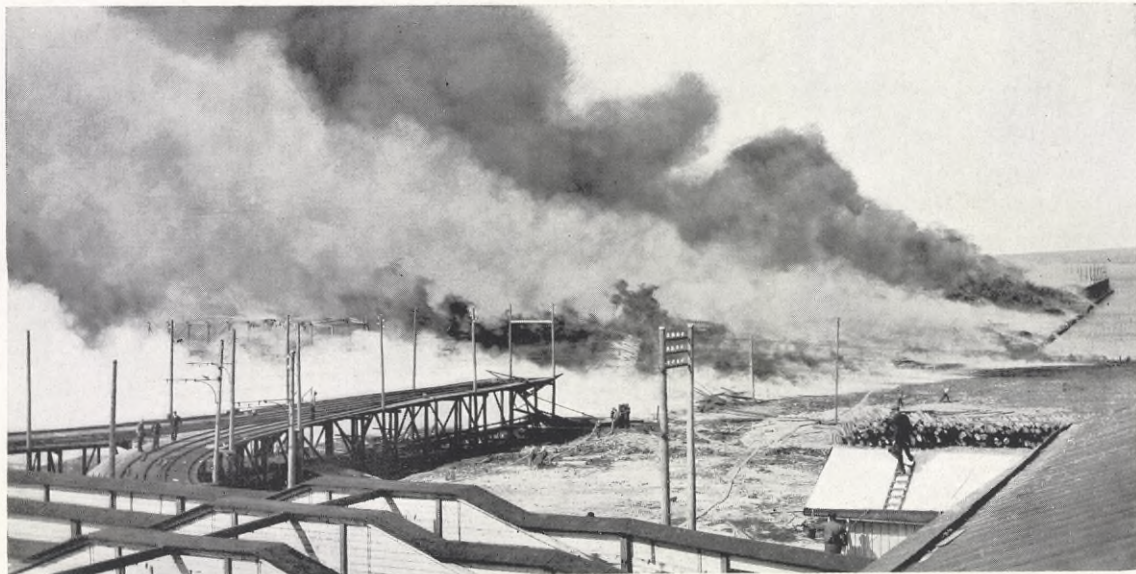


Foto. Winberg, Holmsund.

SANDVIKS ÅNGSÅGS BRÄDGÅRD I BRAND.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfverparro, Sthlm -Gbg



Den ihållande rägniga väderlek, som under aug. månad rådt i Gäfletrakten, har därstädes vållat en del ganska svåra öfversvämningar. Så har vid Skutskär flottleden till hafvet öfversvämmat och anställt betydlig skada på de i närheten af kanalen lig-gande gårdarnes gröda.



Foto. Ilmers, Gäfl.

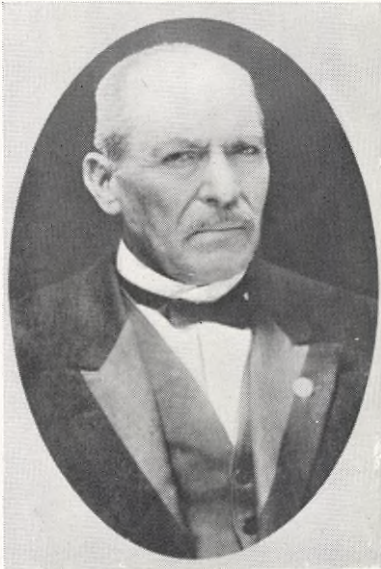
Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfverparro, Sthlm -Gbg.

BILDER FRÅN ÖFVERSVÄMMNINGEN I SKUTSKÄR.

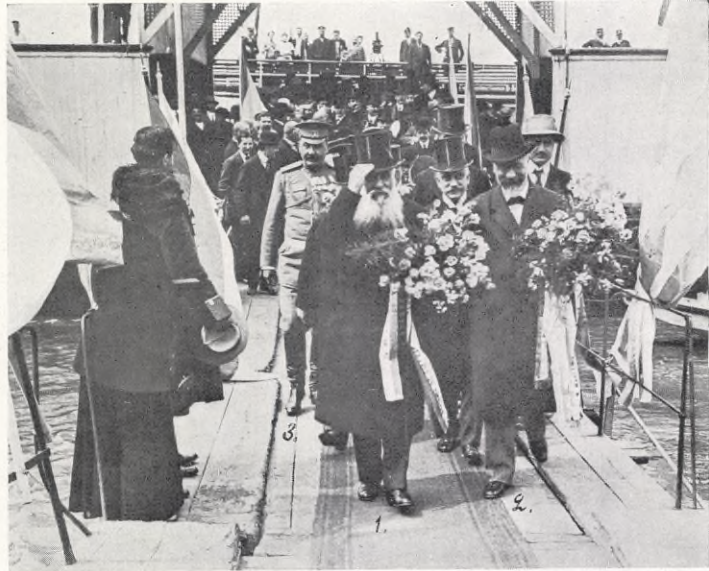
En förödande eldsvåda, genom hvilken värden för omkring 1,300,000 kr. förstördes, rasade söndagen den 17 aug. i Umeåtrakten, i det den till Sandviks ångsåg hörande väldiga brädgården med inneliggande 7,000 standard sågadt virke då på några timmar lades i aska. Elden, som började vid 1/2-tolftiden på f. m. i midten af den 200 m. breda och 800 m. långa brädgården, grep med våldsamt fart omkring sig i de torra brädstaplarna och fördes af den vid brandtillfället rå-dande starka blåsten äfven öfver till gamla såghuset, hyvelmagasinet och en del hamnbyggnader, hvilka likaledes nedbrunno. De i närheten liggande sam-hällena Djupvik och Holmsund voro allvarligt hotade, men räddades. I det energiskt bedrifna släcknings-arbetet deltog äfven en utkommenderad militärtrupp på 270 man.

\*





Efter porträtt. *Klippet enligt Silfversparre*  
**MEXIKANSKE PRESIDENTEN HUERTA**  
 som trotsar Förenta staternas uppfordran  
 att afgå.



Efter fotografi. *Klippet enligt Silfversparre*  
**EFTER BALKAN-FREDSLUTET: De allierades ombud hyllas vid ankomsten till**  
 Belgrad: 1. Serbiske premierministern Pasjifitch. 2. Grekiske prem.-min. Venizelos.  
 3. Montenegrinske prem.-min.

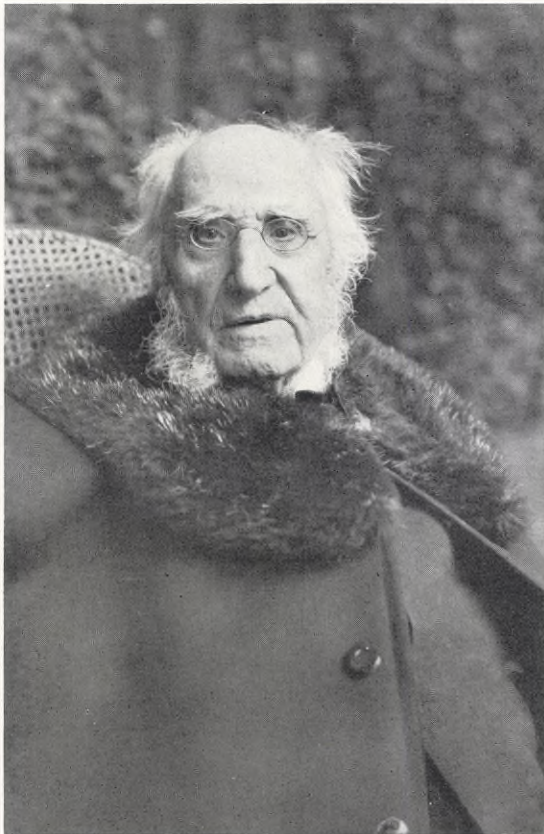
**Guvernör John Lind**, den framstående svensk-amerikanen har mottagit det lika svåra som hedrande uppdraget att som speciell envoyé för Förenta staternas president afresa till Mexico för att förmå general Huerta, Mexicos själfgjorde och af U. S. A. icke erkände president, att nedlägga sin värdighet och genom utlysande af presidentval gifva mexikanska folket tillfället att utse ny statschef.

\*

Förra franske konseljpresidenten **Emile Ollivier** afled den 20 aug. i Saint Gervais-les-Bains, Savoyen, i en ålder af 88 år.

Emile Ollivier, advokat i Paris och allmänt känd för sina stora kunskaper och sin glänsande värtalighet, gjorde sitt inträde i det politiska lifvet som hänförd republikan. Ursprungligen bitter motståndare till det andra kejsardömet, trädde han längre fram i dess tjänst och mottog i dec.

1869 kejsarens uppdrag att bilda en parlamentarisk regering. Ollivier, som i detta kabinett blef konseljpresident och justitieminister och som i fråga om inrikespolitiken lyckades genomföra en del för landet gagneliga reformer, lät förleda sig att understödja det franska krigspartiets lättsinniga utrikespolitik, hvilken i juli 1870 ledde till den förhastade och för Frankrike så olycksbringande krigsförklaringen mot Tyskland. Då under rättelsen om de franska truppernas nederlag nådde Paris, vände sig den allmänna harmen mot Ollivier, som tvingades att afgå. Ett af honom några år senare gjort försök att åter vinna inträde i det offentliga lifvet misslyckades, och Ollivier förblef allt framgent en politiskt död man.



Efter porträtt. **EMILE OLLIVIER †.** *Klippet enligt Silfversparre*  
 Frankrikes statsminister vid krigsutbrottet 1870.

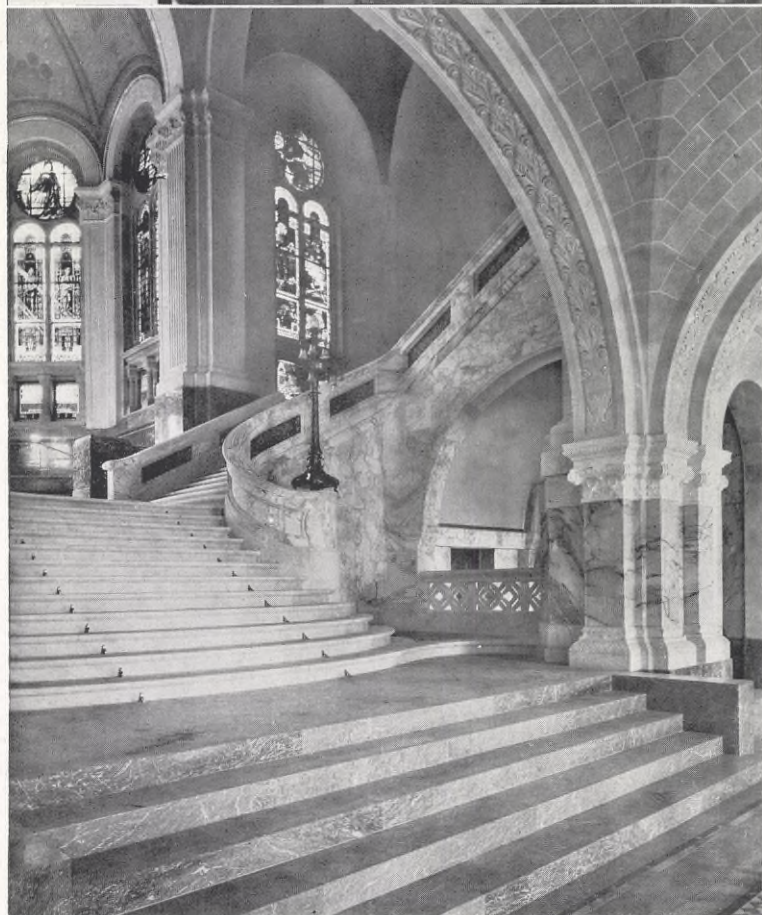
**HERRAR FOTOGRAFER**

uppmannas att vid insändande af bilder till HVAR 8 DAG icke uraktlåta utsättande af tydligt firmanamn och adress å respektive fotografier. Endast då afgifves fotografen.



# DET NYA FREDSPALATSET I HAAG

INVIGDES DEN 28 AUGUSTI.



Öfverst: PALATSET I FULLBORDADT SKICK.

Nederst: STORA TRAPPUPPGÅNGEN.

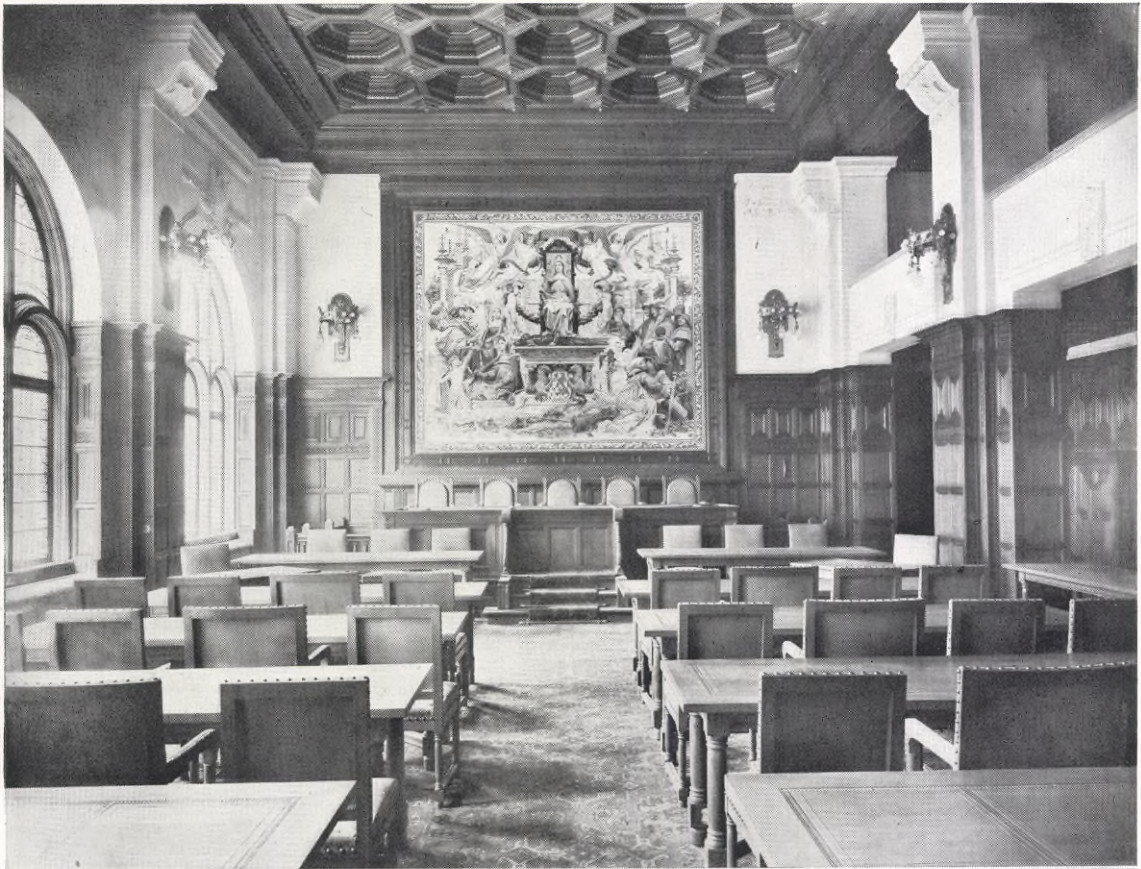
Efter nytagna originalfotografier.

Fredspalatset i Haag, hvilket som bekant tillkommit på initiativ af Andrew Carnegie och tack vare den af honom skänkta fonden, 1,750,000 dollars, invigdes med stor högtidlighet den 28 aug.

Den imponerande byggnaden, hvars stil ansluter sig till gammal flamländsk arkitektur, har en kvadratisk grundform med en inbyggd trädgård. På hufvudfasaden finnes en rad kolonner, tio till antalet, framför lika många dörrar. Utom arkiv, arbetslokaler, mötessalar och bibliotek äro i byggnaden inrymda bostadslägenheter för institutionens permanenta tjänstemän äfvensom en del lokaler för fredsvännernas träfnad.

Till Palatsets inre utsmyckning ha, på framställning af den kände fredsvännen baron d'Estournelles, de olika nationerna bidragit med gåfvor. Sverige har sålunda skänkt graniten





till hufvudfasadens kolonner, Frankrike har sändt gobelänger och Sèvres-porslin, Italien marmorskulpturer, Tyskland smidesarbeten, England målade glasfönster, Japan siden, Kina porslin, Holland målningar af holländska mästare, Turkiet mattor o. s. v.

Fredspalatset ligger i den vackra af holländska regeringen upplåtne parken Zorgvliet.



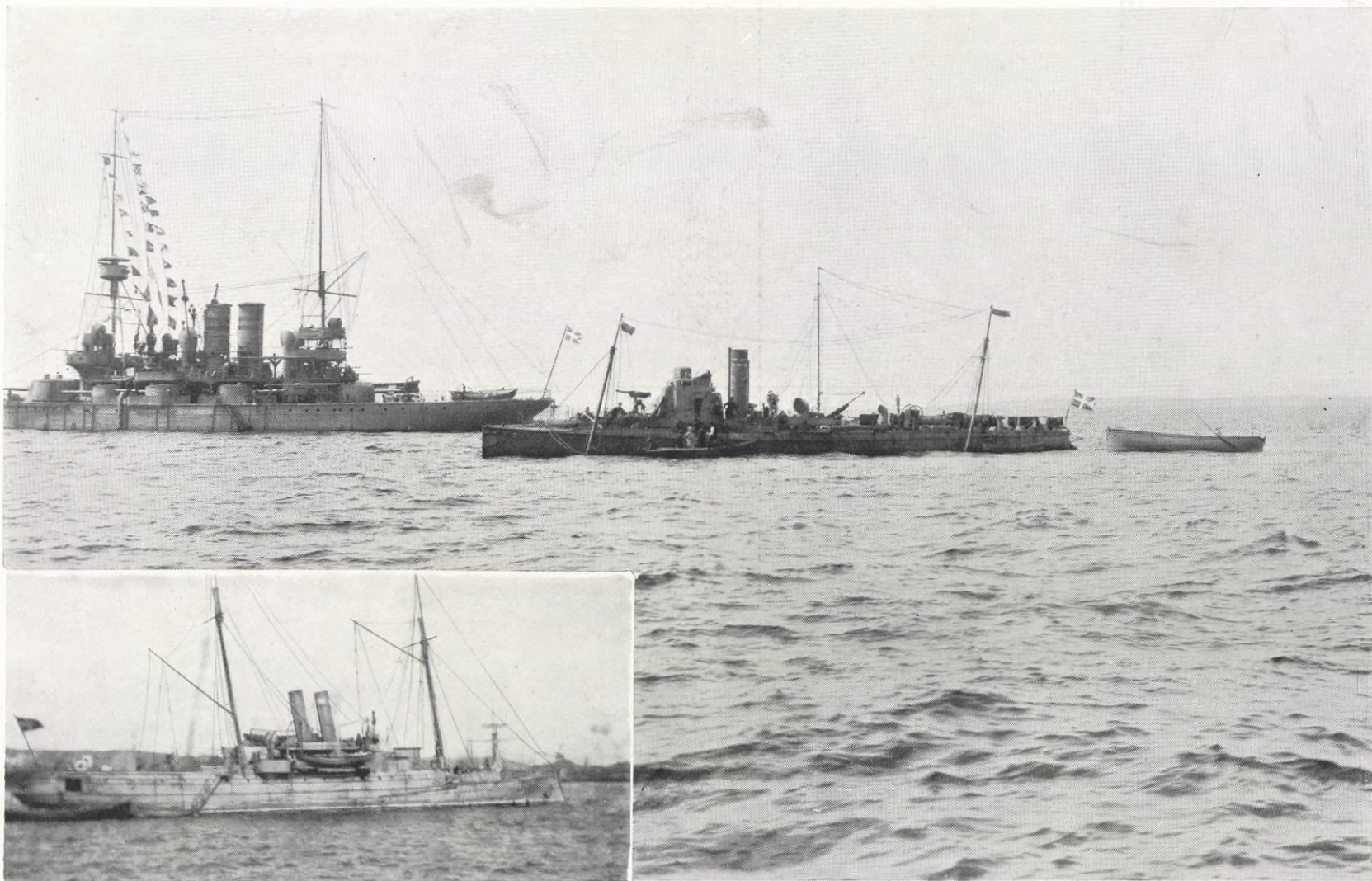
Öfverst: KONGRESS-SAL Nederst: STORA HALLEN,

Efter nytagna originalfotografier.



ÖRLOGSMANNA-KOLLISIONEN I ÖRESUND.

- 760 -



DEN AF PANSARBÅTEN ODEN UNDER TORPEDSKJUTÖFNINGAR I ÖRESUND RAMMADE OCH OMEDELBART SJUNKNA KANONBÅTEN URD. *Den förolyckade kanonbåtens masttoppar sticka upp vid sidan af torpedbåten N:o 5. T. h. synes pansarbåten Svea och närmast dykare i roddbåten. Infälld: KANONBÅTEN URD (Amatörfoto).*  
Efter foto. för H. B. D. af Fotograf R. Cöster, Landskrona.

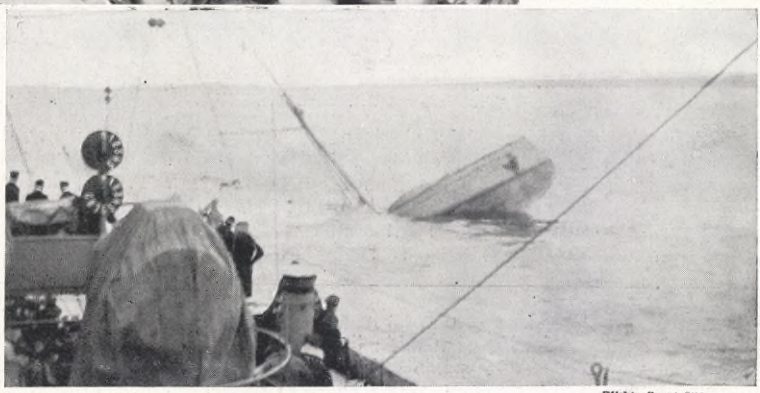


## ÖGONBLICKSBILDER FRÅN KOLLISIONEN I ÖRESUND.



FOTOGRAFIER TAGNA FRÅN ODEN I OCH OMEDELBART EFTER KOLLISIONSÖGONBLICKET.

Vår flotta, hvilken under en lång följd af år varit förskonad från missöden af svårare art, drabbades den 22 aug. af en allvarsam olycka, i det att då under pågående krigsöfning med Västkusteskadern i Öresund kanonbåten "Urd" kolliderade med pansarbåten "Oden" och därvid erhöil så svåra skador, att den efter knappa tio minuter gick till boten. Befäl och manskap på "Urd", hvilka i den kritiska situationen visade den största kallblodighet och ett beundransvärdt mod, räddades ombord på Oden. Orsaken till sammanstötningen synes, enligt de upplysningar, som framkommit vid krigsrättsförhöret, vara att söka i en del samverkande tillfälliga omstän-



Kliché: Bengt SJUVEGARRNE.

digheter, hvartill kom i det afgörande ögonblicket felmanövrering af båda fartygen. Konungen har genom kronprinsen framfört sitt tack till "Urds" befäl och manskap för vid olyckstillfället visadt hjältemod.

\*  
Urd, byggd 1877, tillhör vår flottas äldre fartyg och har senast användts som minfartyg. Den har ett deplacement af omkring 500 tons, med en maskin om 500 hkr samt gjorde en fart af omkr. 12 knop. Bestyckningen utgjordes af en 15 cm., en 12 cm. och 5,7 kanoner samt två kulprutor. Besättningen bestod af omkring 80 man.

## DEN RÖDA TEGELVILLAN.

FÖR HVAR 8 DAG AF NILS LAGO-LENGQUIST.



VÅ fläderbuskar flankerade den grönmålade trädgårdsporten, och en gammal kastanj, risig och uppfläkt i stammen, som om den försökte kränga ut och in på sig, stängde från gatan hvarje skynt af den lilla röda tegelvillan, som fru Rudhe sedan mera än fyrtio år kallade sitt hem.

Men hade man kommit upp för den snäckkantade trädgårdsgången och rundat kastanjen, värdrädet, stod man omedelbart framför husets stentrappa och kunde överblicka dess vackra tvåvåningsfasad, öfverspunnen af murgrönsrankor och vildvin.

I de låga rutfönstren framtittade med skygga blomögon alla de gammaldags hemmens trefnadsblomster: en kristikorsblomma blödde med sina tunga kalkdroppar bredvid en sidenskimrande gyllenlack, en mossfärgad malva smekte med sina vänliga blickar en knipna färglysande luktärter och en lummig pelargonja lät sina klasars rikedom välla.

Bland dessa blommor i de små rummens mahogny- och björkmöblemang rörde sig fru Rudhe. Hennes ögon hade sedan mera än trettio år aldrig kunnat uppfånga en ljusstråle utan stirrade med döda blickar ut i en ständig natt. Men den gamla kände hvarje vrå af huset, visste hvar hvarje möbel fått sin plats och stod, och kunde därför obehindradt röra sig öfverallt. Hennes ständiga värdarinna, en gammal trotjänarinna från mannens tid, stod också troget vid hennes sida, ängsligt öfvervakande hvarje den

blindas steg. Ensamma hade dessa två gamla vant sig att lefva sitt tysta lif, och de få gånger, som någon förirrade sig till villan och besökte dem, annoterades som märkesdagar — lämpliga att ge anledning till en ny tidräkning.

En morgon på senvåren, då den gamla tjänarinnan kom ut på trappan, låg på sandgången en liten pipande varelse: en fågel hade med bruten vinge slagit ned och flaxade nu i hjälplös ångest framför hennes fötter. Ena vingens pennfjädrar spretade åt alla håll, och den lilla ruggiga stackaren slog och piskade den regnmjuka sandgången utan att äga nog krafter att lyfta sig till flykt.

När gumman med fågeln i förklädet kom in i hvardagsrummet kom den blinda emot henne.

— Hvad är det, Charlotte, frågade hon med de blindas intuitiva förmåga att alltid veta, när något särskildt hänt.

— Det är endast en fågelstackare, som fått vingen skadad, frun. Jag var rädd, att någon katt skulle få syn på den och tog därför in den.

Den blinda sträckte fram händerna:

— Låt mig få taga den, Charlotte.

Fru Rudhe kände något skällivande mjukt glida in mellan sina darrande händer. En liten pickande näbb borrade sig oroligt in mellan de utspärrade fingrarna, och det lilla fågelhjärtat bultade och slog i ångest.

Några timmar senare släpptes en liten frigifven fånge ut i den lilla kvällsluften. När han med ett





II. 8 D. STOCKHOLMSFOTOGRAF.

Klodd: Kem. A.-B. Bengt Sjöberg, Stålm.-Gbg.

SCEN UR "CAROLUS REX", WALTHER HÜLPHERS FRILUFTSSKÅDESPEL Å STADION.

Walther Hülphers historiska skådespel "Carolus Rex" hade den 24 aug. sin premiär på Stadions friluftsscenen inför en intresserad och tacksam publik, som till sista plats fyllde åskådareläktarna. Dramat, i fyra akter och med Carl XII som central figur, börjar med svenska härens övergång af Dnjepr

och slutar med konungens död i Fredrikshald. I en af akterna är inlagd en verkningfull stridsscen med trupper till häst och till fots i gamla karolinska uniformer. Det praktfullt utstyrda och skickligt iscensatta skådespelet fick ett synnerligen godt utförande. Carl XII:s roll innehades af hr Ivan Hedqvist.

jublande slag höjde sig upp och försvann i rymden, stod den blinda och lät sina döda ögon sökande följa hans väg. Och dagens lilla episod var ändad.

Men omedvetet hade den väckt flydda dagars hunger till lif. Ur mossade gravvar hade den åter ropat fram de sofvande döda. Och minnenas rölsa skuggor tassade ater kring på ängsliga fötter i den gamla tegelvillan.

Dagen därpå låg fru Rudhe insjuknad. Det lilla skrumpna ansiktet såg så lidande ut mot den hvita örngottskudden, och de brunfärgade ögonlocken rörde sig fladdrande upp och ned öfver de stela pupillerna.

Fram mot aftonen, då läkaren gått med den obligatoriska föreskriften om lugn och hvila, vaknade den sjuka till, blef liflig och talför som aldrig förr under de sista årtiondena. Men då den gamla tjänarinnan började lyssna till hennes frågor och prat, märkte hon, att den blinda befann sig nära ett halft sekel tillbaka i sina tankar och drömmar. Hon hade för sig, att mannen ännu lefde och att Gerda, den som knappt årsgammal aflidna dottern, satt bredvid henne lekande på sängtacket. Med dem båda talade hon, och allt medvetande om de många åren, som flytt sedan deras bortgång, hade försvunnit.

Och så började hon jollra som med ett litet barn.

Dagen därpå var fru Rudhe död. Utan att återkomma till verkligheten somnade hon stilla in, medan alla hennes vackraste minnen som brokiga fjärilar fladdrade kring henne. Och så blef hon i sin tid jordlagd bredvid sina förut bortgångna. Den röda tegelvillan kom i nya egares händer, och ännu ett stycke af gammal tid planades ut.

En dag då den nye egaren kom att undersöka lådorna i en gammal sekretär, som blifvit kvar från den dödas tid, fann han däri en gulnad brefbunt. "Precis som i de gamla romanerna", log han, då han med varliga fingrar bröt de tunna sigillan. Men när han läst några rader log han inte mera. Och

när han åter lade hop de fullskrifna bladen och förseglade dem, kände han det, som om han oskärat en graf. Ur den fina piktorens bokstaftecken slog emot honom en doft, som kom honom att tänka på lavandels virak, och ett nu stelnadt hjärtas slag skälde ännu i hvarje rad af den döda gamlas bikt.

— — tv vet jag, att du ej skall le åt min däraktiga rädsla. Men hela natten har jag i tårar vakat och ropat — ej förgäfvets, eftersom jag till sist fick ro i hjärta och sinne. Dock beder jag dig vid vår olyckliga kärlek, att ej sätta mig på större prof, än den älskande, svaga, ack, så svaga kvinnan kan bestå. Min mans heder är mig dyrbar, och det barn, jag bär under mitt hjärta, som också är hans, binder mig med pliktens och hederns olösliga band vid honom. Jag har lofvat att varda och förblifva hans, och må mitt olyckliga hjärta sträcka sin däraktiga längtan mot dig, huru ifrigt det gitter, öfver känslornas flammor lyser till evig tid pliktens vägledande stjärna. Det är en kvinnas ljufva stolthet att stum kunna på hederns altare offra allt, som för henne utgörer begreppet lifslucka.

— — — — Därför vet jag, att mitt barn ej får stanna hos mig. Det är utsedt till försoningsoffret för tusen syndiga tankar, tusen brottsliga rop af längtan. Ack, jag är ju blott en kvinna, huru kunde jag då hoppas bestå? — — —

— — — — I tre dygn har jag kämpat med döden om mitt barns lif. Visste jag då inte, att jag på förhand var dömd ligga under i kampen? Men nu är allt slut. Mina ögon äro som blinda af tårar, och på mitt hjärta har den Evige trampat med sin klack. Törs jag nu säga, att allt är försonadt? Jag har ju intet mera att ge. Jo, mitt eget fattiga lif. Men att mista det vore ju blott nåd.

Ack, min lilla hvita fågel, hur mjukt lyfte du inte de små vingarne till flykt! Jag kände ditt lilla fågelhjärta skälva af döds smärtans ängest, men så höjde du dig i jubel mot skyn.

Fort. å sid. 765.



**Wallace Collection.**

Uti den konstsamling i London, som vid lady Wallaces timade fränfalle 1897 genom testamente tillföll engelska nationen, finnes en betydande samling konstföremål såsom målningar, vapen och konstindustriella föremål, hvilka sistnämnda utgöras af möbler, porslin, bronsarbeten, elfenbens- och emalj-målningar, miniatyrer etc.

Få äro de offentliga eller enskilda museer i Europa eller Amerika, som kunna uppvisa en så stor mängd utsökta och dyrbara konstindustriella samlingar som Wallace Collection, hvars värde beräknas till ej mindre än 72 millioner kr.

Miniatyrsamlingen har för oss ett särskildt intresse, då däribland finnes porträtt utförda af den berömda svenske målaren Pierre Adolph Hall, af hvilken man här är i tillfälle att se icke mindre än ett 20-tal arbeten.

De porträtt, som afbildas svenskar äro följande:

**1. Svensk prins**  
(antagligen Karl XIII som ung)

Miniatyrporträtt måladt af Pierre Adolph Hall. Prinsen är iförd gustaviansk dräkt med ordensband öfver högra axeln och å bröstet en kraschan; pudrad frisyr med rosett i nacken samt spetshalsduk. Ramen försedd med ornament och rosett, rikt besatt med ädelstenar.

Peter (Pierre) Adolph Hall föddes i Borås den 23/2 1739. Han lärde sig 1756 emalj- o. miniatyrmålning i Berlin. Efter återkomsten till Sverige slog han sig ned i Stockholm och fann i de bekanta konstbefrämjarne, öfverintendenten baron Adlercrantz och intendenten Rehn lika välvilliga gynnare, som i hofintendenten



1. SVENSK PRINS (antagl. Karl XIII).  
Af P. A. Hall (1729-1793).

Sverige finnas några större porträtt, målade i pastell omkring 1760, samt en och annan miniatyr.



2. HEDVIG ELISABETH CHARLOTTA, hertiginna af Södermanland (Karl XIII:s drottning).  
Miniatyrporträtt af P. A. Hall.

Lundberg en skicklig och nitisk lärare. Härunder erhöill Hall i uppdrag att måla det miniatyrporträtt af kronprinsen, sedermera konung Gustaf III, hvilket afsändes till Danmark vid frieriet till prinsessan Sofia Magdalena. Hall begaf sig 1766 till Paris, där han med största välvilja emottogs af sin langsmän, den ryktbare målaren Roslin. Äfven här vann Hall stort anseende för sin utomordentliga skicklighet och fick bland annat beställning på en större tafla i miniatyrgenren, föreställande franska konungafamiljen. Detta konstverk lofordades på det högsta af kunnare och föranledde, att Hall utnämndes till konungens och det kungliga husets (les enfans de France) målare.

Revolutionen iörstörde hans verksamhet och han afled i stort armod i Lüttich 1793.

Hall, som af fransmännen anses såsom deras förnämste målare inom miniatyrens område, benämndes af dem "le van Dyck de la miniature". Af hans arbeten i

Målningar af sistnämnda slag påträffas hufvudsakligen i Frankrike och betinga ett utomordentligt högt pris. Dyrbara exemplar återfinnas äfven i kejsrerliga samlingen i S:t Petersburg, i franska museer och i Pierpont Morgans rikhaltiga miniatyrsamling. I Wallace Collection finnes porträtt af bland andra Mademoiselle Duthé vid Operan i Paris (Catherine Rosalie Du Thé eller Duthé), Mademoiselle Ledoux m. fl.

**2. Hedvig Elisabeth Charlotta,**

hertiginna af Södermanland (Karl XIII:s drottning).

Miniatyrporträtt af Pierre Adolph Hall, signer.: "hall". Prinsessan är



3. P. A. HALLS FAMILJ. *Miniatyr af P. A. Hall.*

klädd i uringad dräkt och har blommor i handen samt i håret. I bakgrunden ett landskap. Porträttet är omgivet af en vacker rund ram, upptill försedd med Södermanlands vapen och prydd med en hertiglig krona.

### 3. Halls familj

(målarens hustru med hennes syster o. dotter).

Porträttgrupp i miniatyr af Pierre Adolph Hall. Signerad: "hall 1776". De båda damerna äro klädda i gustavianska dräkter och haiva pudrade frisyrier. Porträttet är infattadt i en oval ram. Denna utomordentligt vackra miniatyrmålning är en af de förnämsta

*Till bild å sid. 765.*

*Svenska barnmorskeförbundets* nionde allmänna möte har hållits den 18—20 aug. i Göteborg med Chalmersska institutets högtidssal som samlingslokal och under ordförandeskap af dr Carl Mannheimer. Utom föredrag af i mötet deltagande läkare ha förekommit öfverläggningar rörande barnmorskornas utbildning, aflöning, pensionering m. m. Det talrikt besökta mötet, som räknade deltagare äfven från Norge, Danmark och Finland afslutades med en afskedsfäst å Lorensberg, till hvilken Göteborgs barnmorskesällskap utfärdat inbjudning.

i sitt slag, som finnas i London och är ett mästestycke af densvenske miniatyrmålaren, hvilken blef den ledande inom denna gren af den franska skolan under senare hälften af 1700-talet. Sir Richard Wallace förvärfvade konstverket vid Allégreauktionen för 19,000 francs.

### 4. Porträttgrupp af två okända damer,

som man förr trodde föreställa Maria Gunning, countess of Coventry och hennes syster. Denna ovanligt vackra miniatyr från 1700-talet, utförd af Pierre Adolph Hall, har alltid antagits föreställa de två engelska skönhheterna, men då kostymerna äro från en senare period och man har andra porträtt af dessa damer, kan det icke vara porträtter af omskrifna

personer. (En replik eller kopia af samma porträttgrupp finnes i Musée de Louvre) Rund ram med pärlkant.

4. PORTRÄTTGRUPP AF TVÅ OKÄNDA DAMER. *Miniatyr af P. A. Hall.*





Foto. Francis, Gbg. SVENSKA BARNMORSKEFÖRBUNDETS 9. DE ALLMÄNNA MÖTE I GÖTEBORG D. 18—20 AUG. Centralstyrelsen. Fr. v.: Fru A. Sundberg, Eskilstuna, frk. A. Hanson, Dingelvik, frk. H. Qvarzell, Stockholm, med. d:r C. Mannheimer, Göteborg, fruarne H. Sandström, A. Nordal och E. Peterzén, alla från Göteborg. (Text å sid. 764.)

Forts. från sid 762

Men kvar står jag och stirrar med döda blickar efter dig, blickar, som intet se. — — —

— — — — Nej, det får ej ske. De dödas röster skulle anklaga mig. Det är santt, att jag står ensam, är fri, som det mildrande heter. Men det får ej ske. Det skall inte ske. Jag vet, att din kärlek fortfarande är lika stark och orygglig som alltid, men, ser du, offret är skedd, elden är förbrunnen, röken har stigit mot skyn, askan är förspridd. Du säger, att jag är ung, att jag snart skall lära glömskans sköna konst. Det är möjligt, att du tror dig ha rätt. Men jag vill inte glömma. Jag vill i tårar sona, hvad jag i tankar bröt. Du säger, att jag intet har att anklaga mig för. Att jag intet har gjort att ångra! Jo! Jag har skänkt mitt väsens hela lif åt dig, då det inte var min rätt. Hvarje tanke, jag gaf dig, stal jag från rätte ägaren. Ja till och med hans barn oskärade jag för honom genom att låta det vila vid ett hjärta, som hörde en annan till. Men nu är allt tyst. Tyst är mitt eget hjärta, och de sofva båda, den man, jag i mitt innersta svek, och det barn, som skulle försona allt. Borta är du för evigt, och, äfven du, som bjuder mig det vin, hvarefter jag så länge törstat. Som i ett töcken af tårar ser jag din en gång så älskade gestalt fjärma sig... mer... och mer... Ensam skall jag sitta, tills buren öppnas, och äfven jag får lyta vingarna... eja, eja! — — —

Hade den som först fann den gamlas bikt lyft blicken mot fönstret, skulle han kunnat i den soliga luften sett en liten kvittrande sångare, som i sträckande vingslag lyfte högre och högre, tills han försvann som en gyllene punkt mot den blå himmelskupan.

Men då är troligt, att den läsande, med en svag ryckning på näsvingarna, för sig själf skulle tillagt: Man blir något sentimental af att i våra dagar läsa om de gamlas löjlige känslökamp. Det här är 1870-talsjoller, som den moderna tidens människor lyckligtvis vuxit från. Viljans kultur kan anstå japaner och barbarer, vi erkänna endast känslans!

Och tvifvelsutan hade han haft rätt.

(TILLHÖR VECKANS PORTRÄTTGALLERI)

WILHELM THÖRN. Handlande i Karlskrona 54—10. F. d. dansk vice konsul. Led. af stadsfullmäktige 62, dess v. ordf. 83—1900, på sin tid led af drätselkammare o. hamnstyrelse. Led. af länets Hushålln.-sällsk. sedan 57 samt dess v. ordf. 86—93. Inneh. sällskapets gulmedalj. Från 67 under många år landstingsman.

GUSTAF WICKBOM. Stud.-ex. 59, kam.-ex. 61, e. o. landskont. i Vexjö 63; intr. i Smål. ensk. banks tjänst 64 såsom kamrer, styr.-led. 90; jourh. direktör 89—07. Led. af drätselkamm. 66. Styr.-led. i Spritbol. 70—06 och i Rante- o. kap.-försäkr. anst.

GUSTAF LETTSTRÖM. Anst. i Stockh. ensk. bank 62, kassadir. derst. 74—92. Styr.-led. i Stockh. stads sparbank 03, kassadir. derst. sedan 06. På sin tid kassadir. i Fören. f. blindas väl och i Sv. sjuksköt. allm. pens.-fören.

JUSTUS WALLER. Efter afslutade skol- o. prakt. studier i in- och utlandet chef i Trävaru a.-b. i Göteborg 74, grund. egen firma derst. 81. Synnerligen framstående kommunalman, led., v. ordf. eller ordf. i ett flertal af stadens mest betydande allm. institutioner. Hänvisa till biogr. jemte helsidesportr. i ärg. XIII: 40

CORT BERGMAN. Stud.-ex. 58, hojr.-ex. 61, v. häradshöfd. 67, borgmästare i Engelholm sedan 76. Tillsyn.-man v. kronohäktet; omb.-man i sparbanken.

MAXIMILIAN (MAX) SCHENSTRÖM. Stud.-ex. 63, hojr.-ex. 67, v. häradshöfd. 70, e. o. fisk. i Sv. hojr. 75—78; häradshöfd. i Västmanl. norra doms. 83—13. Stadsfullmäktig i Västerås sedan 88, dess ordf. sedan 06; ordf. i Riksbankens af.-kontors styr. sedan 02. Mångårig landstingsman. Led. af Riksd. A. K. 97—99 samt 02.

THEODOR AF EKENSTAM. Stud.-ex. 78, hojr.-ex. 83, v. häradshöfd. 86, häradshöfd. i Gottl. s. doms. 96, i Hammarkinds m. fl. här. doms. sedan 13. Ordf. i Gottl. läns landsting 08, ordf. i Visby stadsfullm. 08—13, ordf. i Gottländska landtmäns centr.-fören. Led. af Riksd. F. K. sedan 98. Har varit utskottsled., kommittéled. o. statsrevisor.

PER LINDSTRÖM. Stud.-ex. 82, fil. dr. 92, lektor i tyska o. eng. spr. i Stockholm, rektor i Gefle 06, föredrag. i Eckl. dep. s. å., ff. byråchef 07, kansliråds titel 08, konsult. statsråd 09, eckles. minister 09—11, kansliråd o. byråchef i Eckles. dep. sedan 11. Biografi o. helsid. portr. i ärg. X: 38.

HUGO HILDEBRANDSSON. Stud.-ex. 58, fil. dr. o. doc. i fysik i Upsala 66, e. o. adj. o. chef i Observatoriets meteorolog. afd. 74, professor o. förestånd. f. den nyinr. meteorolog. inst. 78—07. Led. af K. Vet.-akad., corresp. de l'Institut de France, hedersled. o. led. af ett stort antal in- o. utl. lärda samfund. Led. af styr. f. Ultuna landtr. inst. sedan 89, f. n. dess v. ordf. Secrétaire du comité internat. meteorol. 1900—07. Fört. ett stort antal vetenskapl. arb. o. uppsatser. Hänvisa till biogr. jemte helsid.-portr. i ärg. IV: 48.

BARTHOLD CARLSON. Stud. ex. 84, med. lic. 93, Underkirurg v. Akad. sjukh. i Upsala 93—94, f. lasarettsläkare i Falköping 95—96, andre läkare på kirurg. afd. v. Allm. o. Sahlgrenska sjukhuset i Göteborg 96—99. Attnjuter anseende som en af landets främste specialister på bukkrigergig och innehar en synnerligen anlitad och ansedd privat klinik i Göteborg. Led. af styr. i Barnsjukhuset derst.

ALFRED SÖDERBERG. Stud.-ex. 81, med. lic. 90, ff. prov.-läk. i Tju-té distr. 91—92, e. prov. läk. i Kungshamn distr. 93—01, i Malungs distr. 01—04, i Elmhults distr. sedan 04. På sin tid ordf. i Smögens municipal-samh.; sedan 99 ordf. i styr. f. a.-b. Smögens hälsbad.

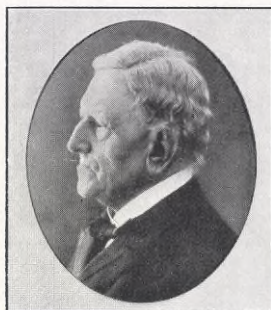
WILHELM RIDDERSTAD. U.-löjtn. v. Svea Lifg. 64, v. 2a zuavreg. i Algeriet 67—68, v. spanska gen.-stab. 76 i fälttag mot karlisterna; kapt. v. reg. 83, öfv.-löjtn. v. Elfsb. reg. 96, öfverste i armén 1900. Styr.-led. i Stockh. skarpskyttefören. 91—93, ordf. i Stockh. skytteföb. 92—93, hedsled. af skytteföb. 02. Led. af Krigsvet.-akad. led. af Skand. samf., korresp. led. af Vittehr.-akad. Militär fört. Uppfinnare af reliefkrigsspelet.

Forts. å sista sidan.



# VECKANS PORTRÄTTGALLERI

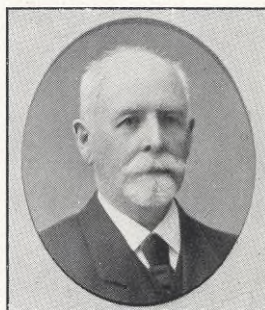
\* Data å föregående sida.



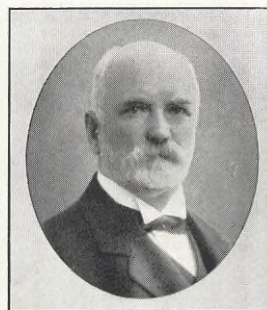
W. L. THÖRN.  
F. d. V. Konsul. — Karlskrona.  
85 år 8 Aug.\*



C. G. L. WICKBOM.  
F. d. Bankdirektör. — Vexjö.  
75 år 16 Aug.\*



A. G. T. LETTSTRÖM.  
Bankdirektör. — Stockholm.  
70 år 25 Aug.\*



J. A. WALLER.  
Grosshandlande. — Göteborg.  
65 år 20 Aug.\*



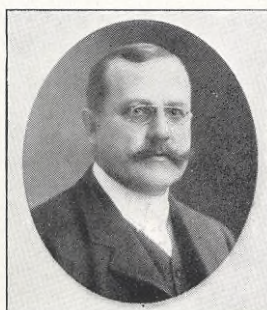
C. H. BERGMAN.  
Borgmästare. — Engelholm.  
75 år 2 Sept.\*



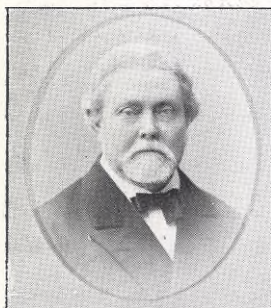
O. L. M. SCHENSTRÖM.  
Häradshöfding. — Västerås.  
70 år 25 Aug.\*



C. T. AF EKENSTAM.  
Häradshöfding. — Söderköping.  
55 år 17 Aug.\*



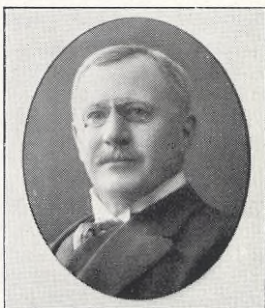
P. E. LINDSTRÖM.  
Kansliråd. F. d. Statsråd. —  
Stockholm. 50 år 25 Aug.\*



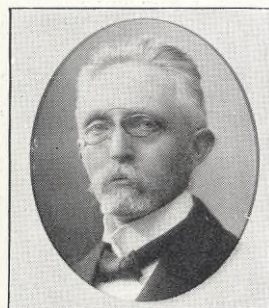
H. H. HILDEBRANDSSON.  
F. d. Professor. — Uppsala.  
75 år 19 Aug.\*



E. M. I. LÅFTMAN.  
Kontr.-prost. Kyrkoherde. —  
Nora. 70 år 16 Aug.



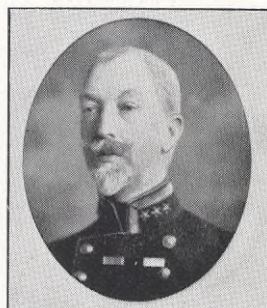
C. B. CARLSON.  
Med. Lic. Prakt. Läkare. —  
Göteborg. 50 år 24 Aug.\*



K. A. SÖDERBEG.  
E. Provinsialläkare. — Elmhult.  
50 år 2 Aug.\*



K. W. E. RIDDERSTAD.  
Öfverste. — Stockholm.  
70 år 13 Aug.\*



C. T. G. RUDENSCHÖLD.  
Grefve. — Nytn. öfverste o.  
Sek. chef f. Lifreg. Husarer.\*



C. A. P. A:SON SJÖGREEN.  
Öfverstelöjtnant. Nyutnämnd  
chef för K. Krigshögskolan  
Stockholm.\*

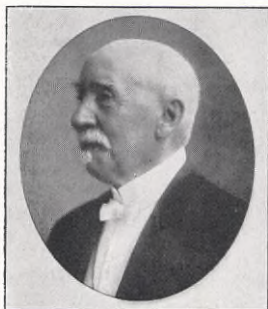


J. S. MONTGOMERY.  
Öfverste. — Lund.  
50 år 20 Aug.\*



# VECKANS PORTRÄTTGALLERI

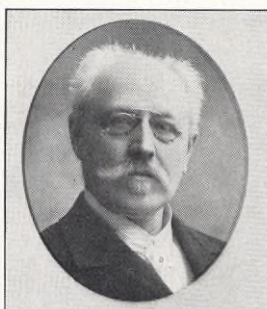
\* Data å nästa sida.



F. G. A. LÖWEGREN.  
Direktör. — Göteborg.  
80 år 22 Aug.\*



H. M. JACOBSON.  
Hamnkaptän. — Stockholm.  
60 år 16 Aug.\*



J. A. LUNDIN.  
Redaktör. — Enköping.  
60 år 18 Aug.\*



K. W. LINDHE.  
Hoffotograf. — Lidköping.  
50 år 30 Aug.\*



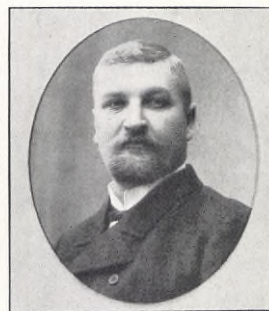
G. M. SVALBE.  
F. d. Kommissionslandmätare.  
— Stockholm. 75 år 19 Aug.



F. LINDQVIST.  
Kamrer. — Stockholm.  
65 år 22 Aug.\*



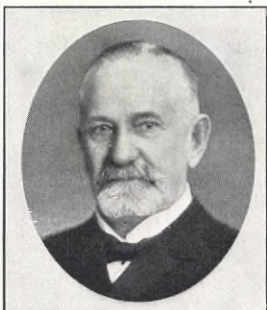
J. A. S. BOHLIN.  
Grosshandlande. — Stockholm.  
50 år 20 Aug.\*



A. T. MELÉN.  
Distriktslandmätare — Örebro  
50 år 30 Aug.



J. FOSSER.  
Direktör. — Norrköping.  
70 år 24 Aug.\*



I. L. MYRSTEDT.  
Direktör. — Stockholm.  
70 år 30 Aug.\*



H. E. GEBER.  
Bokförläggare. — Stockholm.  
60 år 30 Aug.\*



C. J. SONNANDER.  
Grosshandlande. — Göteborg.  
60 år 30 Aug.\*



A. JÖNSSON.  
Skrädderiidkare. Kommunalman. — Eslöv. 70 år 2 Sept.\*



C. O. HAGLUND.  
Folkskollär. o. Org. Kommunalman. — Garpenberg.  
60 år 9 Aug.



B. E. GELOTTE.  
Fabriksidkare. — Tranås  
50 år 27 Aug.\*

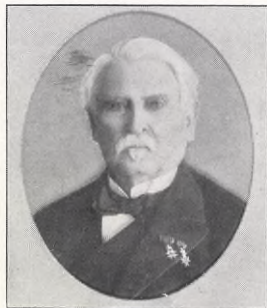


J. RÜHLING.  
Direktör Kommunalman. — Oskarshamn. 50 år 2 sept.



# VECKANS PORTRÄTTGALLERI

\* Data här nedan.



G. F. PLANTING-GYLLEN-  
BÅGA †.  
F. d. Kapten. — Wåhholm, Ref-  
teled. F. 19. † 7 Aug.\*



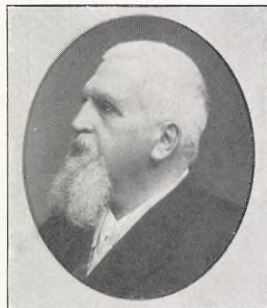
C. G. K. EKLUNDH †.  
F. d. Öfverste. — Halängen.  
F. 48. † 17 Aug.\*



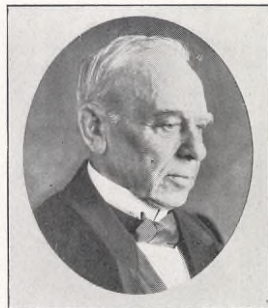
E. GAHN †.  
Öfverste. — Uppsala.  
F. 54. † 19 Aug.\*



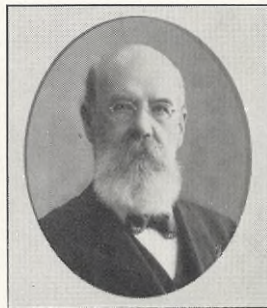
K. J. W. R. BERGEN-  
STRÄHLE †.  
F. d. Öfverste. — Sollefteå.  
F. 56. † 22 Aug.\*



C. L. H. NYSTRÖM †.  
Med. o. Fil. Dr. — Stockholm.  
F. 39. † 17 Aug.\*



J. A. SJÖ †.  
Landtbrukare. Riksdagsman.  
— Linneryd. F. 39. † 17 Aug.\*



F. H. ÖSTERGREN †.  
Direktör. Kommunalman. —  
Norrköping. F. 39. † 31 Juli.



O. S. BERGMAN †.  
Förste Baningenjör. — Malmö.  
F. 54. † 3 Aug.

THORSTEN RUDENSCHÖLD. F. 63, u.-löjtn. v. Lifreg. drag. 85, gen-  
stabsoff. 93, major 04, chef i krigshögskolan 06, öfverste i gen-stab. 11.  
Led. af Röda korsets öfverstyrelse 06, v. ordf. 12. I dagarne utnämnd t. öf-  
verste o. sek.-chef i Lifreg. husarer.

CARL SJÖGREEN. F. 68, u. löjtn. v. F. Lifgren. reg. 89, löjtn. der 95, v.  
Gen. stab. 99, kapt. der 02, v. Kalm. reg. 07, öf. löjtn. v. Gen. stab. 12  
Lär. v. Krigsskol. 97-99, v. Krigshögskol. 04-09, adj. h. chefen i Landt-  
försvarsdep. 03-07, souschef v. depts kommandoexp. 10. I dagarne ut-  
nämnd t. chef i K. Krigshögskolan.

JOHN MONTGOMERY. U.-löjtn. v. Svea lifg. 81, maj. v. F. lifgren.-reg.  
05, öf. löjtn. v. N. Skån. inf.-reg. 09, öfverste o. chef i S. Skån. inf.-reg.  
12. Lärare i krigskonst v. Krigsskolan 92-04, sekr. i komm. i utarb. af  
ny skjutinstr. i infant. 05-06, led. af komm. i. omarbet. af exercisregl. i.  
infant. 10-12. F. d. adj. h. kon. Oscar II.

GEORG LÖWEGREN. All. stud. ex. o. blef elev v. Botan. trädg. i  
Lund, egnade sig derelut. af studier i trädgårdsskötsel 55-59 o. blef  
sistn. år föreståndare i Trädgårdsföreningens i Göteborg anläggningar,  
hvilka under L:s eminent skickliga ledning blifvit till en mönsterinsti-  
tution i trädgårdskonst. — Led. af K. Landbr. akad. o. Vitt. o. vetensk.  
sanh. i Göteborg.

HUGO JACOBSON. Sjökapten 82, kont. skrif. v. Stockholms hamn-  
kontor 97, tf. hamnkapten 02-03, samt sedan 11.

AUGUST LUNDIN. Stud.-ex. 75, öfvertog Enköpings-Posten 81 hvars  
red. o. utg. han sedan dess varit. Ordf. i stadsfullmäktige o. fattigv.-styr.,  
led. af kyrko- o. skolråd, af styr. i Uppsala-Enköpings jernv. Lands-  
tingsman.

WERNER LINDHE. Inneh. fotogr.-atelier i Lidköping, m. flere filialer  
sedan 87; hoffotograf 01. Mångårig led. af fattigv.-stvr. o. drätselkammaren.

FREDRIK LINDQVIST. En af Sv. kontoristförens stiftare, v. ordf. o.  
ordförande.

JOHN BOHLIN. Etablerade, efter afslutade skol- o. handelstudier o.  
praktik, egen firma i Stockholm samt tillträdde 04, befattningen såsom  
kontorschef hos firmen Grumme & Son derstädes, År sedan firmans om-  
bildande t. aktiebolag 11 led. af dess styrelse.

JOHN FOSSER. Mångårig direktör v. Sv. Sockerbruks A.-B. raffina-  
deri i Norrköping. Under 25 år led. af stadens fullmäktige, led. af drät-  
selkammare o. hamnstyr., led. af styrelserna i Norrk. sparbank o. Norrk.  
ensk. bank.

LEONARD MYRSTEDT. Efter att ha konditionerat i Stockholm till 80  
etabl. firmen Myrstedt & Stern sistn. år hvilken ombildades t. aktiebolag  
02; dess verkst. direktör. Bolaget är numera en af Nordens största affä-  
rer i sin branch: matt- o. möbelftyger m. m.

HUGO GEBER. Stud.-ex. 72, anst. i bokförl.-firman Jos. Seligmann &  
Co. i Stockholm samt delägare 78-86; driver en omfattande o. ansedd  
bokförlagsrörelse under eget namn sedan 87. Styr.-led. i Nya bokförlä-  
roren. Ordf. i styr. i ls. Marcus boktr.-a.-b. En af förestånd. i Mosaiska  
förs. i Stockholm.

CARL SONNANDER. Inneh. af firmen Carl Sonnander & Co. i Göte-  
borg. Led. af styr. i Göteborgs sjukhem, ordf. i styr. i Göteborgs stads  
hypoteksfören. Tidigare ordf. i styr. i Göteborgs fastighetseg.-fören.

ANDERS JÖNSSON. Inneh. skrädderi i Eslöv. Stiftare af Eslöfs handtv.  
fören. 74 o. sedan dess ordf. Mångårig kommunalman.

EHRNFRID GELOTTE. Direktör i och delägare i Tranås snickeri-  
fabr. Mångårig led. af kommunalnämnden och ordf. i komm.-stämman.  
Landstingsman. Led. af Riksd. F. K. sedan 11.

FREDRIK PLANTING-GYLLENBÅGA †. U.-löjtn. v. Jönk. reg. 37, kapt.  
59, atsk. 69. Komm. landtmät. 48-86, reg. skriv. v. Jönk. reg. 69-80. Eg-  
egendomen Wåhholm i Jönk. län. Inneh. på sin tid ett flertal allm. o.  
kommun. uppdrag. Var vid sin död Sveriges näst äldste officer.

KNUT EKLUNDH †. U. löjtn. v. Bohusl. reg. 76, maj. v. Vestg. Dals  
reg. 99, öfverste o. chef i Kalmar reg. 02, atsk. 10.

ERIK GAHN †. U.-löjtn. v. Fortifik. 76, v. Uppl. reg. 77, öf. löjtn. v.  
Västmanl. reg. 05, atsk. 11, öfverste i armén s. å. Sedan 12 verkst. dir. i  
den af fadern grundade ansedda amykos-aseptin-fabriken Henr. Gahns a.-b.  
i Uppsala.

WILHELM BERGENSTRÄHLE. U.-löjtn. v. A. Lifgren.-reg. 76, v. Svea  
lifg. 77, öf. löjtn. v. Södermanl.-reg. 06, öfverste o. chef i Västernorrll.  
reg. 08, atsk. 12. Lärare v. infanteriskjutskolan 95-96, chef i skolan 02-06.

CARL NYSTRÖM †. Stud. ex. 56, fil. dr. 63, med. lic. 72, med. hed. dr.  
93, fil. jubeldr. 13. Deltog 68 med Nordenskiöld o. Fries i exped. till  
Spetsbergen samt 71 t. Grönland såsom zoolog o. läkare. Genom gite  
delagare i flera betydande egendomskomplexer i Västergötland o. Verml-  
and o. verksam med deras administration. På sin tid led. af Stockholms  
stadsfullmäktige; led. af Riksd. A. K. 88-90, af F. K. 91-09; under olika  
perioder led. af konstitutions- o. lagutskotten. Hänvisa t. biografi och  
helsid. porträtt i ärg. X: 28.

AUGUST SJÖ †. Landtbrukare i Linneryd, Kronob. län sedan 70.  
Framstående kommunalman i sin ort, landstingets ordf., mångårig o. bety-  
dande led. af Riksd. A. K., led. af statsutskottet, led. af kasernkomm. m.  
m. V. ordf. i styr. o. verkst. dir. i Svsv. kred.-a.-b. kontor i Linneryd.  
Biografi o. hels.-portr. i ärg. XIV: 23.

## INNEHÅLL

Direktör E. A. Bolinder (biografi och helsidesporträtt). — Kron-  
prinsessan vid en skånsk skolafslutning. — Christina Nilssons  
70-årsdag. — Prinsparet Chira af Siam i Stockholm. — Svenska  
örlogsfartyg kollidera. — "Carolus Rex" på Stadions friluftss-  
cen. — Barnmorskemötet i Göteborg. — Sandvikens brådgård  
i lågor. — Öfversvämningar i Gäfletrakten. — Svenska porträtt  
i utländska konstsamlingar. — Fredspalatset i Haag inviges. —  
Emile Ollivier †. — Balkanfreden. — Förenata staterna och  
Mexico. — Veckans porträttgalleri. — "Den röda tegelvillan",  
ber. af Nils Lago-Lengquist.

Eftertryck af text eller illustrationer i HVAR 8 DAG utan särskild medgifvande förbjudes vid laga påföljd.